

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1954)
Heft: 1221

Artikel: Votes for Swiss women
Autor: Bochlen, Marie
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-686983>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

by the London Office of the Persan Institute (Messrs. Persan, Ltd., 39, Berners Street, London, W.1.; Managing-Director: E. Siegrist, Director: J. Foster, A.S.A.A., F.C.I.S.)

ST.

VOTES FOR SWISS WOMEN.

Under this title "The Swiss Observer" No. 1216 of November 13th, 1953, published an article in which ST. came to the conclusion that there was no great enthusiasm amongst Swiss women to be put on the voting register. He then went on to give a few suggestions, which if carried out, might have the desired result (votes for women).

May it be allowed to a woman active in the suffrage movement at home to make a few remarks on this article. By doing so, I fully acknowledge the positive attitude of ST. towards the women's vote in Switzerland. However, he seems to misjudge certain facts and attitudes in his home country, due, I am sure, to his having lived in England for many years.

First of all, I should like to point out that there has been, so far, only one test poll for women. This was in November, 1952, in the Canton of Geneva (a second one will take place in the Canton of Basle-city, on February 20th/21st, 1954). 71,500 adult women were invited to the Geneva test poll; 42,400 actually went to the poll, that is 59% of the total, 35,970 voted for the women's vote, 6,430 against. The majority of those in favour of the women's vote was therefore indeed overwhelming. The total attendance at the poll, 59% of the adult women, must be considered in the light of the attendance shown by men. For more than 10 years, the attendance of men voters, in the Canton of Geneva, has always been lower than 50%. And yet, the men were not called to the poll for a test only, but for decisions.

Furthermore, it may be mentioned that in the first half of the last century, when the modern democratic rights were to be introduced in the Swiss Cantons, there were but a small minority of men fighting for them. — Is it not a commonly known experience that new ideas have always been fought for by a minority only? The masses follow on the path that has been prepared for them.

A minority of Swiss women have been fighting for the vote since about 50 years. If they did not succeed so far, this is due to a series of circumstances special to Switzerland. I do not hesitate to admit that the Swiss suffragists were, on the whole, too cautious and timid. However, this is not peculiar to them, but a trait of Swiss mentality. Other circumstances have been much more responsible for the unsuccessful fight. I can but mention them: the more and more conservative trend of the Swiss people especially in the political field; hard social strains caused by wars which elsewhere opened the way to the women's vote having been absent in Switzerland since decades; the referendum or the constitutional necessity to introduce the women's vote by popular votation whereas in other countries it was introduced by Parliamentary decision only.

Personally, I have been active in the women's movement in the Canton of Berne for more than 10 years. Out of my experience and knowledge of the Swiss character, I do not believe that the aggressive tactics which ST. suggests would be successful here. We are bound to choose our methods according to the prevailing Swiss customs. As conditions are, nothing but a long campaign without any interruption in the masses of the whole Swiss population will lead us to success. This mass-campaign demands an unusual measure of perseverance and tenacity. I dare say that our fight is a harder one than it was in other countries. But I am convinced, as well, that we shall win eventually.

Dr. Marie Boehlen, Berne.

SWISS MERCANTILE SOCIETY

34-35, FITZROY SQUARE, W.1.

The Annual Dinner and Dance

will take place at

**THE DORCHESTER HOTEL,
PARK LANE, W.1**

on

SATURDAY, 20th FEBRUARY, 1954.

6.30 p.m for 7 o'clock (Evening Dress Optional)

The Swiss Minister and Madame H. de Torrenté
will be present.

Tickets at 22/6 per person, including service, can be
ordered from:

**THE SECRETARY,
SWISS MERCANTILE SOCIETY,
35, FITZROY SQUARE, W.1.**

au  de Londres
Continental atmosphere • music
Chiquito
espresso-bar

32, HANWAY STREET, OXFORD STREET, W.1

OPEN TILL MIDNIGHT • • • • LANGHAM 4317